



**Исполнительный совет
Программы развития
Организации Объединенных
Наций и Фонда Организации
Объединенных Наций в области
народонаселения**

Distr.: General
18 November 2011
Russian
Original: English

Первая очередная сессия 2012 года
1–3 февраля 2012 года, Нью-Йорк
Пункт 8 предварительной повестки дня
**Управление Организации Объединенных
Наций по обслуживанию проектов**

**Пересмотр Финансовых положений и правил
Управления Организации Объединенных Наций
по обслуживанию проектов**

Резюме

В своей резолюции 60/283 от июля 2006 года Генеральная Ассамблея утвердила принятие Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС) вместо Стандартов учета системы Организации Объединенных Наций (СУСООН). Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС) начнет применять МСУГС в 2012 году. В соответствии с МСУГС ЮНОПС перейдет с бухгалтерского учета по модифицированному методу на бухгалтерский учет по методу полного начисления, что позволит повысить транспарентность и укрепить механизм подотчетности.

В январе 2009 года в решении 2009/4 Исполнительный совет утвердил всесторонний пересмотр финансовых положений и правил ЮНОПС в целях должного учета самофинансирующегося характера деятельности ЮНОПС и подготовки к внедрению МСУГС. В 2009 году ЮНОПС согласовало дату введения в действие МСУГС с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) и назначило указанное введение в действие на январь 2012 года.

После января 2009 года ЮНОПС продолжало развиваться как организация, и появилась необходимость внесения незначительных поправок в его финансовые положения и правила, которые учитывали бы требования его текущей деятельности. Кроме того, в финансовые положения и правила необходимо внести ограниченное число изменений, связанных с МСУГС. В связи с этим ЮНОПС предлагает ввести в действие финансовые положения и правила, изложенные в настоящем документе, с 1 января 2012 года.



ЮНОПС представило данный документ и соответствующие приложения (в которых подробно излагаются изменения, вносимые в финансовые положения и правила) на рассмотрение Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам (ККАБВ). Доклад ККАБВ содержится в документе DP/OPS/2012/2.

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	4
II. Цель пересмотра	4
III. Обзор предлагаемых изменений	6
IV. Введение в действие пересмотренных финансовых положений и правил	6
Приложения	
1. Предлагаемые пересмотренные финансовые положения и правила ЮНОПС	
2. Предлагаемые пересмотренные финансовые положения и правила ЮНОПС с указанием причин пересмотра	

Примечание: Приложения размещены на веб-сайте Исполнительного совета.

I. Введение

1. В настоящем документе излагаются основания для пересмотра финансовых положений и правил ЮНОПС.
2. Директор-исполнитель предлагает Исполнительному совету утвердить предлагаемые изменения к финансовым положениям в соответствии с действующим финансовым положением 2.02.
3. Директор-исполнитель далее просит Исполнительный совет принять к сведению финансовые правила с внесенными в них поправками, которые представляются в соответствии с нынешним финансовым положением 3.02.
4. ЮНОПС представило настоящий документ и приложения к нему на рассмотрение Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам (ККАБВ). По завершении подготовки доклада ККАБВ и в случае, если потребуются изменения, ЮНОПС препроводит эти изменения Исполнительному совету в виде исправления. Кроме того, Комиссия ревизоров Организации Объединенных Наций, Комитет по стратегии и консультативной помощи по вопросам ревизии ЮНОПС, юрисконсульт ЮНОПС и Группа по внутренней ревизии и расследованиям ЮНОПС также проанализировали пересмотренные финансовые положения и правила, и их замечания были учтены в соответствующих случаях.

II. Цель пересмотра

5. Финансовые положения и правила регулируют вопросы общего финансового управления ЮНОПС и применяются ко всем ресурсам, используемым ЮНОПС или находящимся в его ведении. Чтобы отразить переход на МСУГС в соответствии с резолюцией Генеральной Ассамблеи 60/283, ЮНОПС включило основную часть связанных с МСУГС изменений в пересмотренный вариант финансовых положений и правил от января 2009 года (решение 2009/4). В 2009 году совместно с ПРООН и ЮНФПА было принято решение отложить введение МСУГС до января 2012 года. В связи с этим в решении 2010/7 Исполнительный совет согласился приостановить до 31 декабря 2011 года действие финансовых положений 21.01, 21.06 и 21.07, а также финансовых правил 109.01, 109.02, 109.03, 109.05, 121.01 (c), 121.01 (d) и 121.01 (f) и автоматически возобновить действие указанных положений и правил с 1 января 2012 года. Поэтому ЮНОПС предлагает внести незначительные изменения в его финансовые положения и правила для приведения их в соответствие с новейшими стандартами и терминологией бухгалтерского учета, которые вступят в действие с 1 января 2012 года.
6. После января 2009 года ЮНОПС продолжало развиваться как организация, и появилась необходимость внести незначительные изменения в его финансовые положения и правила, которые учитывали бы новые требования его деятельности. Последний вариант финансовых положений и правил будет введен в действие во всей структуре ЮНОПС посредством издания директивных указаний организации, административных инструкций, документов по вопросам политики и процедур для осуществления руководства и обеспечения соблюдения установленных требований.

7. Для достижения большей согласованности в работе с фондами и программами Организации Объединенных Наций ЮНОПС включило в свои финансовые положения и правила общий текст по вопросам проведения внутренней ревизии и расследований. Кроме того, в соответствии с комплексным подходом к составлению бюджета, одобренным Исполнительным Советом в его решении 2010/32, ЮНОПС обновило свои финансовые положения и правила, чтобы отразить в них переименование «двухгодичного административного бюджета» в «бюджет управленческих расходов» (“management budget”). ЮНОПС ожидает, что в будущем оно будет продолжать вносить изменения в свои финансовые положения и правила с целью их постепенного приближения к согласованному варианту финансовых положений и правил после его подготовки.

МСУГС — Общие положения

8. МСУГС — это стандарты, основанные на учете по методу начисления. Учет по методу начисления заключается в том, что результаты деятельности и финансовое положение организации оцениваются путем учета операций в тот период, когда они совершаются вне зависимости от того, когда происходит перечисление денежных средств. Согласно предлагаемому положению 23.01, бухгалтерский учет в ЮНОПС должен осуществляться в соответствии с МСУГС. Международные стандарты учета в государственном секторе — это независимые стандарты, определяющие ряд базовых принципов и регулярно обновляемые Советом по МСУГС. Учетная политика и процедуры ЮНОПС будут периодически пересматриваться для учета в них любых значительных изменений в принципах и стандартах МСУГС и практике их применения.

9. Содержащиеся в финансовых положениях и правилах ссылки на конкретные «периоды» были уточнены посредством указания «бюджетного периода», «финансового периода» и «периода осуществления проекта» соответственно, причем для каждого из них устанавливается своя конкретная продолжительность. Были исключены слова «двухгодичный» и «двухгодичный период», которые относились к периоду бюджета управленческих расходов и периоду проверенных ревизорами финансовых ведомостей. Исключение этих слов обеспечивает большую гибкость в определении бюджетного периода управленческих расходов. В существующий двухгодичный период не будет вноситься никаких изменений без их соответствующего предварительного утверждения Исполнительным советом. Что касается периода проверенных ревизорами финансовых ведомостей, то в МСУГС финансовый период определяется как один 12-месячный период. Соответственно, термин «финансовый период» в финансовых положениях и правилах будет отныне означать вышеуказанный 12-месячный период. Термин «период осуществления проекта» обозначает продолжительность проектов, осуществляемых ЮНОПС. Также было пересмотрено использование термина «отчетный период», который был заменен терминами «бюджетный период», «финансовый период» или «период осуществления проекта», используемыми в зависимости от обстоятельств.

МСУГС — Расходы

10. Заложено в СУСООН понятие расходов и обязательств (“expenditure and obligations”) более не применимо согласно МСУГС и заменено терминами “expense”, “commitment”, “commitments and disbursements”, “costs” или “utiliza-

tion of resources”, используемыми в зависимости от контекста. Термин «расходы» (“expenditure”) ранее означал «сумму выплат и непогашенных обязательств»; однако при учете по методу начисления термин «расходы» (“expense”) употребляется при получении товаров или услуг вне зависимости от времени перечисления денежных средств. Тем не менее, для целей контроля за исполнением бюджета обязательства (“commitments”) будут по-прежнему учитываться по линии использования финансовых ресурсов ЮНОПС даже в том случае, если товары или услуги получены не были.

МСУГС — Здания, сооружения и оборудование

11. Согласно МСУГС, ЮНОПС должно начать капитализацию своих товарно-материальных запасов, зданий, сооружений и оборудования и нематериальных активов. В соответствии с СУСООН допускалось использование таких понятий, как «имущество длительного пользования» и другие активы, в том числе «товарно-материальные запасы», и при этом определения указанным терминам не давалось. По этой причине в финансовые положения и правила были добавлены определения терминов «товарно-материальные запасы», «здания, сооружения и оборудование» и «нематериальные активы» в соответствии с МСУГС, и соответствующие термины согласно СУСООН были заменены на надлежащие термины согласно МСУГС.

Редакционные поправки

12. В финансовые положения и правила были внесены незначительные редакционные поправки в целях повышения согласованности и четкости терминологии. Внесены также изменения в нумерацию для отражения соответствующих поправок.

III. Обзор предлагаемых изменений

13. Предлагаемые поправки к финансовым положениям и правилам излагаются в приложениях 1 и 2 к настоящему документу. В приложении 1 приводятся пересмотренные финансовые положения и правила. В приложении 2 содержится таблица, где излагаются первоначальные финансовые положения и правила; приводится текст новых финансовых положений и правил, в котором добавления выделены подчеркиванием и цветом, а исключения зачеркнуты; объясняются причины внесения изменений.

IV. Введение в действие пересмотренных финансовых положений и правил

14. Если Исполнительный совет одобрит предлагаемые поправки к финансовым положениям и примет также к сведению пересмотренные финансовые правила, Директор-исполнитель впоследствии опубликует предлагаемые пересмотренные финансовые положения и правила в соответствии с положением 2.02. Директор-исполнитель предлагает ввести в действие изложенные в настоящем документе финансовые положения и правила с 1 января 2012 года.